

THE UNIVERSITY BULLETIN

VOLUME FIVE

MAY-JUNE 1969

NUMBER EIGHT

CONTENTS

| | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| Ninth Congregation | 1 |
| Honorary Degree for Vice-Chancellor.. | 2 |
| Visit of Overseas Council Members... | 2 |
| LIBA's Advanced Management Programme .. . | 2 |
| New Scheme of Student Finance .. . | 4 |
| Examination News .. . | 5 |
| The Graduate School Offers a New Course .. . | 5 |
| University Library Union Catalogue .. | 5 |
| Amendments of Statutes .. . | 6 |
| Donation of Books .. . | 7 |
| University Staff to Serve on Outside Bodies .. . | 7 |
| Applications for Admission to School of Education (1969-1970) .. . | 7 |
| Staff Profiles .. . | 8 |
| Comings and Goings .. . | 9 |
| College News .. . | 9 |
| Obituary .. . | 11 |

Dr. Shiing-Shen Chern, Professor of Mathematics at the University of California (Berkeley), has, since 1964, served on the Advisory Board on Natural Sciences and as External Examiner in Mathematics of this University.

Dr. D.J.S. Crozier, Director of Education in the Colony from 1951 to 1962, had contributed much towards paving the way for the establishment of this University as well as establishing the Evening School of Higher Chinese Studies, the Grantham Training College and the Technical College.

Mr. K.E. Robinson, Vice-Chancellor of the University of Hong Kong and formerly Professor of Commonwealth Affairs and Director of the Institute of Commonwealth Studies, University of London, has played an invaluable part in furthering cooperation between the two local universities.

Dr. Chien-Shiung Wu, Professor of Physics at the University of Columbia, is an authority on nuclear physics of world reknown and has been a member of the Advisory Board on Natural Sciences of this University since 1964.

THE NINTH CONGREGATION

On 12th May, 1969 the Ninth Congregation of the University, for the conferment of Honorary Degrees, was held in the Concert Hall of the Hong Kong City Hall. His Excellency the Chancellor, Sir David Trench, having declared the Congregation open, conducted the solemn ceremony and the Vice-Chancellor, Dr. Choh-Ming Li, presented to the Chancellor the four eminent scholars as candidates for the degree of Doctor of Laws *honoris causa*, in recognition of their distinguished contribution to the advancement of learning and the University.

Amongst the large gathering of distinguished guests were two overseas Council Members of this University: Lord John Scott Fulton and Dr. Clark Kerr. Sir Robert Black, the first Chancellor of this University, Lady Fulton, and Mrs. Kerr were also present to witness the ceremony.

Immediately after the Congregation the University held a Reception so that the honoured recipients, honorable guests, distinguished visitors, members of the Council and Senate, and members of the Academic and Administrative Staff could gather together to celebrate the memorable occasion.

HONORARY DEGREE FOR VICE-CHANCELLOR

Dr. Choh-Ming Li, Vice-Chancellor of the University, was awarded an honorary Doctor of Laws degree by Marquette University on 25th May, 1969. At the same ceremony honorary degrees were conferred on Sir Howard Beale, former Australian ambassador to the United States and currently the first Eliot G. Fitch Visiting Professor at Marquette; Henry Eyring, Distinguished Professor of Chemistry and Professor of Metallurgy and Metallurgical Engineering at the University of Utah; Evan P. Helfaer, retired Chairman of the Board of Lakeside Laboratories, Milwaukee, and a Board member of the Marquette School of Medicine; and Rev. Gerard Smith, S.J., Professor of Philosophy and a member of the Marquette faculty since 1929.

Citation for Dr. Choh-Ming Li

LI, CHOH-MING, distinguished scholar, author, educator, and educational administrator, has contributed significantly to the advancement of knowledge in economics, international finance, and administration to the general benefit and betterment of the citizens of the world, especially the citizens of Southeast Asia.

A founder and first Vice-Chancellor of The Chinese University of Hong Kong, his dedication to academic excellence has stimulated many students and many faculties to join hands across the seas to foster the enrichment of one of the most important resources of the world, namely, our youth. He is honored and respected in the United States and in the British Commonwealth, and his scholarly writings, his contributions to government, and his firm support of intellectual and political freedom have led to his recognition by governments of the world, by professional Societies, and by institutions of higher education.

His professional competence and his leadership in academic administration abroad led recently to his election as President of the Association of Southeast Asian Institutions of Higher Learning. This recognition underscores his years of service as a Professor of Economics, as a Chinese delegate to the United Nations, as a Deputy Director-General of the Chinese National Relief and Rehabilitation Administration, and the signal honor bestowed upon him by the Queen of England, Commander of the Most Excellent Order of the British Empire.

His academic scholarship has led to his recognition as a world leader in the knowledge and

understanding of the economics of Communist China and his publications form the basis for the advanced studies of many of the world's young scholars.

Because of his human understanding, his perception of world affairs, and his contribution to intellectual development and peace in the world, Very Reverend President, I hereby recommend Choh-Ming Li for the Marquette University degree Doctor of Laws, *honoris causa*.

VISIT OF OVERSEAS COUNCIL MEMBERS

The Rt. Hon. Lord Fulton of Falmer and Dr. Clark Kerr, overseas members of the University Council, came to Hong Kong to attend a Council Meeting on 13th May, 1969.

During his stay Lord Fulton called on His Excellency the Governor, besides visiting the three Colleges and the University Central Office with Lady Fulton, while Dr. & Mrs. Kerr had an opportunity to meet old friends at the American University Club and California Alumni Club in Hong Kong.

LIBA'S ADVANCED MANAGEMENT PROGRAMME

The Lingnan Institute of Business Administration of the University presented an Advanced Management Programme from 17th to 21st June, 1969 at the Park Hotel. Professor David H. Li, Director of the Lingnan Institute of Business Administration, was the Director of this Programme. Besides the guest speakers, the lecturers and the observers, twenty-two executives from various commercial institutions and government departments participated, representing the cross-section of the local community.

The Advanced Management Programme was designed mainly for executives whose responsibilities included the formulation of enterprise policies at the top-management or divisional-management level. The Programme had the following objectives:

1. To introduce fresh and helpful ways of tackling business problems.
2. To discuss strategies for enterprise growth and development in the Hong Kong environment.
3. To broaden the understanding of management problems through team work and group discussions.

The Programme opened with a key-note speech on "Management in a Global Context: an International Comparison" by Professor Franklin E. Folts, Professor of Industrial Management, Harvard University and member of the Advisory Board of the Lingnan Institute of Business Administration. Prof. Folts emphasized in his speech that management must not be able only to adjust quickly to change, it must be able to influence change.

The faculty for this inaugural programme included government and industrial leaders from Hong Kong and visiting scholars from universities in America, Taiwan and Thailand.

Teaching Methods

To achieve the objectives of the Programme, the following methods were employed:

Lectures

To impart information and to explain analytical methods.

Visiting Speakers

To introduce distinguished men from government and industry on current topics.

Individual Problems

To develop skill in using analytical methods.

Group Problems

To develop analytical skill and to promote useful exchange of knowledge and experience around specific problems.

Class Discussions

To develop creative thinking about specific issues and to encourage more effective verbal communication.

Case Discussions

To practise systematic analysis of complex problems, to broaden perception, and to develop skills of verbal communication.

Group Presentations

To practise analysis and decision-making in groups and to develop skills of verbal communication.

Business Simulation

To practise decision-making about multi-functional situations in a competitive setting and to develop effective small group working relations.

Readings

To impart knowledge and acquaint participants with the literature for their own future development.

Faculty

The following distinguished guest speakers and faculty members from Taiwan, Thailand, the United States and Hong Kong participated in this Programme.

Dr. the Hon. S.Y. Chung

President of Asian Productivity Organization and Chairman of the Federation of Hong Kong Industries

Prof. Franklin E. Folts

Professor of Industrial Management, Harvard University

Dr. Randall B. Haydon

Associate Professor of Finance, Indiana University

Prof. H. Peter Holzer

Professor of Accountancy, University of Illinois

Prof. David H. Li

Director, Lingnan Institute of Business Administration, The Chinese University of Hong Kong

Mr. Lamp Li

Professor of Economics, Soochow University, Taiwan; Lecturer, Lingnan Institute of Business Administration

Mr. A.F. Maddocks

Political Adviser, Hong Kong Government

Dr. Lawrence E. Mckibbin

Assistant Professor of International Business, Indiana University

Prof. William F. O'Dell

Professor of Marketing, University of Virginia

Dr. Uathavikul Phaichitr

National Institute of Development Administration, Thailand

Mr. James Wu

Vice-President, Chinese Manufacturers Association of Hong Kong

Programme Schedule

17th June

“Management in a Global Context: An International Comparison”

Prof. Franklin E. Folts

“Government and Business in Regional Economic Development”

Dr. Uathavikul Phaichitr

“Interaction between Government and Business in Hong Kong”

Mr. A.F. Maddocks

“Government and Business”

(Panel Discussion)

18th June

“Organizational Behaviour”

Prof. Franklin E. Folts

“Management of New Enterprise” (Case Study)

Dr. Lawrence E. McKibbin

“Financial Aspects of Decision Making”

Dr. Randall B. Haydon

“Working-Capital Management”

Dr. Randall B. Haydon

19th June

“Management Science in Marketing”

Prof. William F. O'Dell

20th June

“Business Simulation”

Prof. H. Peter Holzer and

Prof. David H. Li

21st June

“Management and Information Systems”

Prof. David H. Li

Summary

All lecturers

Closing Address

Dr. the Hon. S.Y. Chung

Observers from The Chinese University

Dr. Lin S. Chiao

Senior Lecturer, New Asia College

Dr. Philip Fu

Lecturer, Chung Chi College

Mr. Cecil C. Luk

Lecturer, United College

Dr. Sutu Hsin

Associate Director

Lingnan Institute of Business Administration

Dr. the Hon. S.Y. Chung, Chairman of the Federation of Hong Kong Industries and President of the Asian Productivity Organization, ended the five-day Programme with the award of certificates and a closing speech. Dr. Chung pointed out that with the fast rising cost of manpower in Hong Kong, there would be increasing and urgent need for scientific management. He also pointed out that managers were not naturally born but could be professionally trained and that efficiency and effectiveness in management could be substantially improved by applying knowledge of management science.

The proceedings of the entire Programme will be published in the near future.

NEW SCHEME OF STUDENT FINANCE

The Government of Hong Kong approved a new scheme of student finance in May 1969, under which public funds will be available for outright grants and interest-free loans to local needy students so that no student who is offered an undergraduate place in this University should be unable to accept it because of lack of means. The allocation of funds will be based solely on financial need. Approximately HK\$5.5 m. will be available for this scheme in the academic year 1969-70 for students of the University of Hong Kong and this University.

These funds will be administered by a Joint Universities' Committee consisting of three staff members and three students from each university, a representative of the Director of Education and the Secretary of the University Grants Committee. The six representatives of this University are:

The Pro-Vice-Chancellor

The Registrar

Prof. Bay-sung Hsu (Senate representative)

Mr. Koo Yee-yin (United student)

Mr. Lo Tit-wah (New Asia student)

Mr. Wong Hin-wah (Chung Chi student)

EXAMINATION NEWS

Classification of Degrees

The Senate has approved the recommendation of the *Ad Hoc* Committee on the Classification of Degrees that the first degrees awarded by this University should be classified as follows with effect from the 1969 Examination:

Bachelor's Degree with Honours,

1st Class

2nd Class Upper Division

2nd Class Lower Division

3rd Class

Bachelor's Degree

Mathematics Degree Paper Option

The Senate has approved the proposal of the Board of Studies in Mathematics that a Mathematics Seminar and Dissertation be made a degree paper option with effect from the 1970 Examination as recommended by the Faculty Board of Science and the Undergraduate Examinations Board.

THE GRADUATE SCHOOL OFFERS A NEW COURSE

The Graduate School of this University is ready to accept applications for admission to the Biology Division this year.

The School is offering a two-year postgraduate course leading to the Degree of Master of Science in the Biology Division on the following subjects: Cytotaxonomy, Genetics, Marine Biology and some aspects of Cell Biology.

Applicants must have a university degree or expect to receive one this coming summer. They will have to pass an entrance examination. Graduates *magna cum laude* from this University may be exempted from entrance examination if they majored in a subject of the Division to which they are seeking admission. For the candidates not residing in Hong Kong, a part of the examination may be held in their home country by arrangement with the authorities concerned, while another part may be waived, if a candidate is so recommended by a professor of international standing and produces evidence of academic ability satisfactory to the University Graduate Council.

Apart from an annual General Fee of HK\$800, the Biology students should pay a Laboratory Fee of HK\$350 each year at the time of registration. Scholarships and bursaries up to HK\$5,000 per annum and demonstratorships are available in this Division.

UNIVERSITY LIBRARY UNION CATALOGUE

The University Library has completed a 325-page *Union Catalogue of Serials in the Central and College Libraries of The Chinese University of Hong Kong*.

Serials are important for research in any field and for university teaching in that they embody the latest summaries of scientific inventions, technological innovations and advanced research in humanities and social sciences before such knowledge appears in definite book form. However, their immense diversity and great numbers often create a problem for readers to make a proper use of their precious contents, especially when such serials are scattered over the shelves in several libraries. Hence the need for a union catalogue of serials is a pressing one in many localities.

At the very beginning of the University and before the establishment of the University Library in 1965 a plan for a Union Catalogue of the resources of the University Library and the three founding College Libraries was well laid out. Fortunately this Union Catalogue has now become a fact due to the effort of the University Library Staff and the cooperation of the three College Libraries.

The University Central Union Catalogue is divided into two card files: (1) An Author and Title combined Catalogue of Chinese, Japanese and Korean cards filed according to Wong's "Four-corner Numerical System of arranging Chinese characters" and (2) An Author and Title combined Catalogue of cards in Western languages (English, French, German, Italian, etc.). Into this Union Catalogue cards for serials are also filed. A Union Subject Catalogue with cards from the three College Libraries will be compiled later on. The present book-form *Union Catalogue of Serials* has been compiled with another set of catalogue cards prepared by the University Library Staff from the latest (up to December 1968) reports of holdings by the individual libraries for their serials as indicated in their separate periodical cardex files.

AMENDMENTS OF STATUTES

In exercise of the powers conferred by section 20 of The Chinese University of Hong Kong Ordinance, the Council of the University has made the following statutes, which have been approved by H.E. the Chancellor, Sir David Trench—

Citation.

1. These statutes may be cited as the Statutes of The Chinese University of Hong Kong (Amendment) Statutes 1968.

Amendment of Statute 3. (Cap. 1109, sub. leg.)

2. Statute 3 of the principal Statutes is amended in paragraph (h) by deleting “Recognized Lecturers of the University” and substituting the following—

“full-time teaching staff members of the University”.

Amendment of Statute 9.

3. Statute 9 of the principal Statutes is amended—

(a) in paragraph 1 by deleting “(e) and (g)” and substituting the following—

“(f) and (h)”;

(b) in paragraph 3 by deleting “(f)” and substituting the following—

“(g)”.

Amendment of Statute 12.

4. Statute 12 of the principal Statutes is amended—

(a) in paragraph 2 by deleting “Recognized” wherever it occurs;

(b) in sub-paragraph (k) of paragraph 3 by deleting “(g)” and substituting the following—

“(h)”.

Amendment of Statute 14.

5. Statute 14 of the principal Statutes is amended—

(a) in paragraph 2 by deleting “Recognized Lecturer” and substituting the following—
“full-time teaching staff member”;

(b) by deleting paragraph 6 and substituting the following—

“6. A Board of Faculty shall be established for each Faculty and shall consist of—

(i) the Vice-Chancellor *ex officio*;

(ii) the President of each of the Colleges *ex officio*;

(iii) the Dean, who shall be Chairman;

(iv) the Chairman of each Board of Studies within the Faculty;

(v) other Professors and Readers;

(vi) one representative of each College teaching department in the constituent Boards of Studies of the Faculty.”.

(c) by adding, after paragraph 6, the following new paragraph—

“7. The Board of Faculty shall coordinate the activities of the Boards of Studies within the Faculty and it shall be its function to consider and deal with the recommendations of the Boards of Studies—

(a) on the content of courses for the degree or degrees; and

(b) on the details of syllabuses.”.

Amendment of Statute 15.

6. Statute 15 of the principal Statutes is amended in paragraph 2 by deleting “Recognized” wherever it occurs.

Amendment of Statute 16.

7. Statute 16 of the principal Statutes is amended in paragraph (e) by deleting “Recognized”.

Amendment of Statute 21.

8. Statute 21 of the principal Statutes is amended in paragraph (1) by deleting “(g)” and substituting the following—

“(h)”.

Amendment of Statute 24.

9. Statute 24 of the principal Statutes is amended in paragraph (a) by deleting “Recognized”.

DONATION OF BOOKS

The British Council has again donated a total of £ 3,000 worth of books to the University Library and the College Libraries.

UNIVERSITY STAFF TO SERVE ON OUTSIDE BODIES

Dr. Cheng-siang Chen, Professor of Geography, has been invited to be Honorary President of The Hong Kong Geographical Association, an association for promoting closer relationship among geographers in Hong Kong. The first General Meeting of the

Association was held at the City Hall on 21st May, 1969, and lectures and field trips are planned.

Mr. H.T. Wu, University Registrar, has been invited by the Chief Justice of Hong Kong to be a member of a Working Party with the following terms of reference: (a) to consider and make proposals for local examinations leading to the acquisition of the qualification for entry as a Barrister or Solicitor in Hong Kong; (b) to make proposals for any consequential amendments of the Legal Practitioners Ordinance Cap. 159; and (c) to consider and advise upon the proposed syllabus of the Hong Kong University LL.B. in the light of the proposed contents of professional examinations.

APPLICATIONS FOR ADMISSION TO SCHOOL OF EDUCATION (1969-1970)

Full-Time Course

| <i>Major Subject</i> | <i>C. U. H. K.</i> | | | <i>Sub-Total</i> | <i>Other Univer-sities</i> | <i>Grand Total</i> |
|----------------------|--------------------|-----------|-----------|------------------|----------------------------|--------------------|
| | <i>CC</i> | <i>NA</i> | <i>UC</i> | | | |
| Chinese Literature | 5 | 7 | 6 | 18 | 5 | 23 |
| English Literature | 3 | 1 | — | 4 | 11 | 15 |
| History | — | 11 | 8 | 19 | 5 | 24 |
| Geography | 5 | — | 6 | 11 | 1 | 12 |
| Mathematics | 2 | — | 3 | 5 | — | 5 |
| Physics | — | — | 3 | 3 | 2 | 5 |
| Chemistry | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Biology | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Fine Arts | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Sociology | — | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Engineering | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Grand Total | 15 | 22 | 26 | 63 | 26 | 89 |

Part-Time Course

| Major Subject | C. U. H. K. | | | Sub-Total | Other Universities | Grand Total |
|-------------------------------------|-------------|----|----|-----------|--------------------|-------------|
| | CC | NA | UC | | | |
| Chinese Literature | — | 6 | 1 | 7 | 22 | 29 |
| English Literature | — | — | — | — | 13 | 13 |
| History | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Geography | 1 | — | — | 1 | 2 | 3 |
| Mathematics | — | — | — | — | 4 | 4 |
| Physics | — | — | 1 | 1 | 5 | 6 |
| Chemistry | 1 | — | — | 1 | 3 | 4 |
| Biology | — | 1 | — | 1 | 2 | 3 |
| Sociology | — | — | 2 | 2 | — | 2 |
| Economics | — | 1 | — | 1 | 1 | 2 |
| Engineering (Civil) | — | — | — | — | 3 | 3 |
| Engineering (Electrical) | — | — | — | — | 2 | 2 |
| Engineering (Mining and Metallurgy) | — | — | — | — | 1 | 1 |
| Grand Total | 2 | 8 | 4 | 14 | 59 | 73 |

STAFF PROFILES

*Prof. C.K. Yang, Professor of Sociology,
New Asia College*

(picture in Chinese section)

Prof. C.K. Yang, a native of Kwangtung Province, obtained his B.A. and M.A. in Sociology at Yenching University, Peking, China in 1932 and 1934 respectively, and his Ph.D. in Sociology at the University of Michigan in 1938.

Prof. Yang has taught at the University of Washington, Harvard University, and the University of Hawaii. He is now Professor of Sociology at the University of Pittsburgh, but, for the academic years 1968-69 and 1969-70, he is on leave from

Pittsburgh to serve as Professor of Sociology at this University.

His major writings in English include many papers and the following books: *Religion in Chinese Society*, *The Chinese Family in the Communist Revolution*, and *A Chinese Village in Early Communist Revolution*.

Mr. Lamp Li, Visiting Lecturer, Lingnan Institute of Business Administration

(picture in Chinese section)

Mr. Lamp Li, born in 1923, is a native of Hupeh Province. He graduated from National Central University in 1944 with a B.A. degree.

Upon graduation he was drafted by the government to serve in the army. After the war he served for many years in governmental economic development agencies until 1963.

In 1958 Mr. Li was awarded a full scholarship by the Ministry of Education to pursue further studies for two years in the United States, where he obtained his M.A. degree from the University of Oregon. He did research work at the University of Rochester for one year. In 1964 Mr. Li went to the University of Michigan to read for an M.B.A. degree under the technical assistance programme of the National Chengchi University.

Mr. Li has taken up teaching since 1963 and has taught at Soochow University and National Chengchi University, first as associate professor and then as professor. He is now B.Y. Lam Foundation Lecturer at the Lingnan Institute of Business Administration of the University.

COMINGS AND GOINGS

- The Rt. Honourable Lord Shepherd, Minister of State, Foreign and Commonwealth Office, United Kingdom, visited the University on 4th June.

Other visitors to the University in the months of May and June included Dr. A.H. Baghdadi, Rector of Alexandria University; the delegation of the Chamber of Chinese Traders (U.K.) Ltd.; Dr. William B. Cook, Dean of the College of Natural Science, Colorado State University; Prof. Wu-Chung Hsiang, Professor of Mathematics at Yale University, who visited New Asia College and United College; Dr. M. Mursi, Rector of Cairo University; and Dr. Cho-Yee To, Assistant Professor at the School of Education, University of Michigan, who visited the School of Education and United College.

- Mr. John T. Ma, Curator-Librarian of the East Asian Collection of the Hoover Institution, Stanford University, visited New Asia College on 4th May.

- Miss Shim Chi-sun, Dean of Women at Yonsei University, Korea, visited Chung Chi College, United College and the Central Office of the University in May. She was on a tour of universities and educational institutions in Asian countries.

- Visitors to United College during the months of May and June included Dr. C. Wecker, Deputy Director of the Goethe Institut, and Dr. D. Kreplin, Director of the Hong Kong Branch of the Goethe Institut; Mr. D. Stuckenschmidt, an officer of the

German Academic Exchange Service in charge of the Visiting Scholars and Scholarships Program for the Far East; and Dr. Y.T. Shen, President-designate of New Asia College.

- Dr. Toshichika Totoki, Visiting Professor of Japanology at Chung Chi College, and Miss Christine Littler, Tutor in Mathematics, also of Chung Chi, have left Hong Kong on completion of their terms of service.

- Mr. Chong Kwok-kei, Demonstrator in Mathematics, and Mr. Chow Chun-kau, Part-time Demonstrator in Physics and Electronics, United College, left for West Germany in mid-June to pursue higher studies in German universities on scholarships awarded by the German Academic Exchange Service.

- Prof. David H. Li, Director of the Lingnan Institute of Business Administration of the University, was invited by Mr. John J. O'Neil, Jr., Director of Market Promotion, U.S. Department of Commerce, Washington D.C., to attend the Data Processing Exhibition and Seminar in Bangkok from 23rd to 27th June, 1969.

- Prof. S.S. Hsueh, Professor of Government and Public Administration assigned to United College, left on 28th June for Seoul, Korea, to deliver two lectures and to participate in panel sessions in a regional course on administration of foreign relations in Asia co-sponsored by the Government of the Republic of Korea and the Eastern Regional Organization for Public Administration. Prof. Hsueh will also co-ordinate with the Korean participants in their preparations for the Asian Workshop on Higher Education to be held in Hong Kong. He is expected to return in August.

- Dr. S.C. Loh, Reader in Electronics assigned to United College and Director of the Computing Centre of the University, left Hong Kong in June on a two-month trip to the United Kingdom to visit computing centres there.

COLLEGE NEWS

- The Board of Governors of New Asia College has announced the appointment of three new members effective from May this year: Mr. Henry M. Sperry, Executive Director, American Chamber of Commerce in Hong Kong; Mr. Peter G. Williams, Director, Dodwell & Co., Ltd.; and Mr. T.Y. Wong, Chairman and Managing Director, Hong Kong Spinners Ltd.

- The Fifteenth Graduation Ceremony of Chung Chi College was held on 1st June, at which the Hon. Sir Michael Hogan, Chief Justice of Hong Kong, addressed the congregation, and Dr. C.T. Yung, President of the College, distributed certificates and presented bibles to the graduands.

- Mr. T.C. Cheng, President of United College, gave the opening address at a seminar on "Private Post-Secondary Colleges in Hong Kong" at Loke Yew Hall, University of Hong Kong, on 14th June. This two-day seminar was organized by the Hong Kong Federation of Students to discuss the role private post-secondary colleges should play in the Hong Kong educational system and their future status. A paper was presented by each of the 14 delegations of local post-secondary student bodies.

- Dr. L.S. Chuang, Lecturer in Physics, Chung Chi College, attended the 9th Japan Conference on Radioisotopes held in Tokyo from 13th to 17th May, 1969. Dr. Chuang visited institutions of higher learning in Korea before going to Japan.

- A Conference on "Religion and Social Change" jointly organized by the Philosophy Department and East-West Center of Hawaii University and religious groups of Hawaii, was held at New Asia College from 26th to 29th May. The Conference was attended by more than twenty Chinese, American, Japanese and Indian scholars, including President Ou Tsuin-chen and Prof. Tang Chun-i of New Asia College.

- At the invitation of The Hong Kong Management Association, Dr. Sutu Hsin, Senior Lecturer and Head of the Department of Business Management, United College, conducted a course of 2 lectures on "Factors in Small Business Success and Failure" in June. Topics dealt with in the course were: (a) The importance and problems of small business, and (b) Small business success.

- Prof. Tang Chun-i, Professor of Philosophy, and Mr. Li Tu, Lecturer in Philosophy, New Asia College, went to Hawaii on 14th June to participate in the East-West Philosophers' Conference. Prof. Tang also conducted a Summer Seminar at Hawaii University.

- Mr. Leng Tsun, Head of the Department of Sociology, New Asia College, left for the University of Pittsburgh on 26th June on vacation leave. After two months' research there, he will attend the International Conference on Records in Salt Lake City and the Annual Meeting of American Sociological Association in San Francisco.

- Mrs. Gail Fu, Assistant Lecturer in English, Chung Chi College, attended the Conference on New Methods of Teaching and Learning English Language sponsored by the Regional English Language Centre for Southeast Asian Countries, which was held in Kuala Lumpur from 7th to 14th June.

- Mr. Tschang Hsi Lin, Lecturer in Geography, Chung Chi College, has been awarded a Doctor of Science degree by the Tokyo University of Education; Mr. Yuk Wai Shun, Senior Technician of the Physics Department, Chung Chi College, has obtained a M.Sc. (Eng.) degree from King's College, University of London.

- Dr. Chen Ching-ho, Senior Lecturer in the Institute of Advanced Chinese Studies and Research of New Asia College and concurrently Director of the Southeast Asian Studies Section of the Institute, left for Singapore and Malaya on 15th May to collect material on Chinese inscriptions on stones and tablets there. Dr. Chen returned to Hong Kong on 31st May.

- Dr. S.T. Chang, Chairman of the Biology Department at Chung Chi College, has been granted a three-month study leave from 3rd June to make electron microscopic observations on the fungal hyphae in the Institute of Applied Microbiology at the University of Tokyo. Dr. Elvera Lim is serving as Acting Chairman during Dr. Chang's absence.

- Dr. Hu Shiu Ying, Senior Lecturer in Biology, Chung Chi College, left for the United States on 5th June to carry on her research project on Hong Kong flora at Harvard University. She will return early in September.

- Dr. H.M. Chang, Dean of the Science Faculty of Chung Chi College, left for Taiwan on 6th June and spent two and a half weeks at the National Tsing Hua University to study neutron activation analysis with their nuclear reactor and to acquaint himself with their radioisotope instruments.

- Mr. Chiu Yuen-to, Demonstrator in Business Management, New Asia College, left for West Germany on 6th June for further studies on a DAAD Scholarship.

- Mrs. Ho Tung Te-hing, Lecturer in Sociology, New Asia College, left for the United States on 11th June to engage in "small group" research for one year in the Smith College School for Social Work in Massachusetts.

- Dr. Lin Tzong-biau, Lecturer in Accounting and Finance, New Asia College, who had completed his advanced studies in Germany and returned to Hong Kong at the end of May, left for Taiwan on 12th June to study the economic development on the island.

- Dr. C.T. Chen, Head of the Business Management Department, New Asia College, left for the United States on 17th June to carry out research at the University of California, Berkeley, during the summer.

- Rev. Franklin J. Woo, Chaplain of Chung Chi College, has left for the United States to spend two years in graduate studies in a combined programme in education and religion at Columbia University and the Union Theological Seminary in New York. Rev. Peter K.H. Lee, who has been representing the Methodist Church in Hong Kong on the Board of Governors of the College, has been appointed College Chaplain.

- Mr. Wellington K.K. Chan, Visiting Lecturer in History, Chung Chi College, is visiting Taiwan, Japan and Singapore in connection with his Ph.D. dissertation research.

- Two open seminars sponsored by the Department of Philosophy and Religion, Chung Chi College, were held in May: on 16th May Mr. C.G. New, Chairman of the Department of Philosophy, University of Hong Kong, spoke on "Philosophy and Language: God and Immortality"; on 30th May Dr. R. Panikkar of the Center for the Studies of World Religions, Harvard University and Benares Hindu University, spoke on "Individuality and the Dialogue between Religions".

- The Fine Arts Department of New Asia College held an Art Appreciation Evening on 12th June and showed selected slides of the art treasures in the National Palace Museum.

- Rev. Fr. John Finbar Jones, Temporary Lecturer in Social Work, United College, and Miss Monica Tam, Probationary Administrative Assistant, United College, assumed duty on 1st May.

- Dr. Thomas C.W. Mak, Lecturer in Chemistry, New Asia College, assumed duty on 12th June; Mr. Tso-Huai Chow, Assistant Librarian, New Asia College, assumed duty on 28th June.

- Mr. Brian Blomfield, Lecturer in English, Chung Chi College, has been appointed Acting Chairman of the English Department of the College during Dr. A.R.B. Etherton's absence. Mr. K.K. Yue, Assistant Bursar of Chung Chi, has been appointed Acting Bursar of the College during Mr. Donald P. McComb's absence.

- Upon the recommendation of the Overseas Student Committee, the Academic Board of Chung Chi College has nominated Mr. Cheung Wai Yee, a first-year student of the Chinese Department of the College, as the exchange student to Redlands University for the year 1969-1970.

OBITUARY

Mr. N.Q. Tse, Lecturer in Sociology of New Asia College, who had gone to the United States on long leave in July 1968 to serve as Visiting Professor at the Detroit Technical College, died of cancer in America in mid-May.

The University Bulletin of The Chinese University of Hong Kong is published and distributed free by the University Bulletin Editorial Board among the University faculty and staff. Copies are also sent to friends of the University.

MEMBERS OF THE UNIVERSITY BULLETIN EDITORIAL BOARD:

Mr. Stephen C. Soong (Chairman)
Mr. John T. S. Chen
Mrs. Elizabeth Ko
Dr. A. T. Roy
Mr. N. H. Young

BULLETIN STAFF:

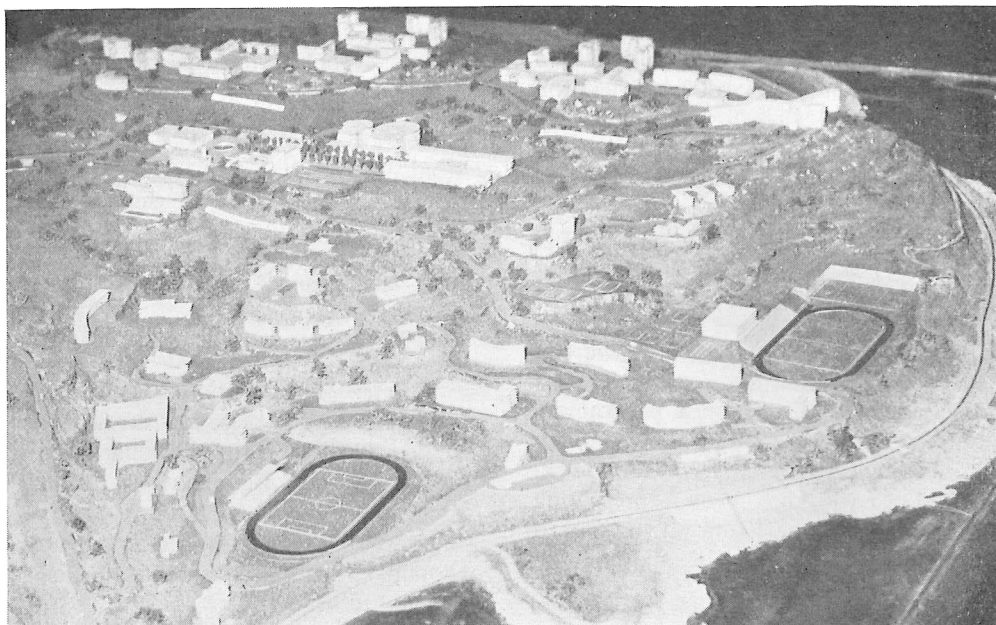
Editor — Mr. Stephen C. Soong
Assistant to the Editor — Miss Janet Lai

COLLEGE CORRESPONDENTS:

Mr. Fang Hsin Hou (Chung Chi College)
Mr. P. C. Yao (United College)
Mr. Wei Yu-chen (New Asia College)

ADDRESS:

The Chinese University of Hong Kong
Shatin, New Territories
Hong Kong

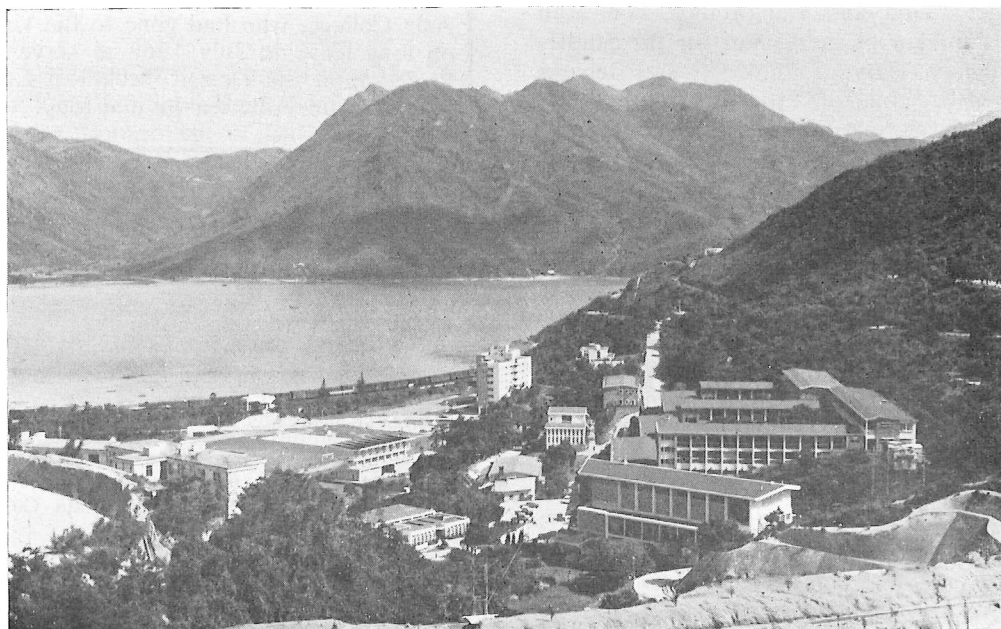


：型模之園校學大

，院書合聯爲方上左，院書亞新爲方上右
。間之院學三於位則部本校學大，院學基崇爲景近

University Campus Model

Upper right, New Asia College; upper left, United College;
in the foreground, Chung Chi College; centre, Central Activities



港露吐及院學基崇瞰俯樓廉克范從

The View of Tolo Harbour as seen from Benjamin Franklin Centre
with Chung Chi College in the foreground

△崇基學院生物學系高級講師胡秀英博士，於六月五日前往美國，在哈佛大學從事研究香港植物，並將於九月初返港。

△崇基學院理學院院長張雄謀博士，於六月六日前往台灣，以兩週半之時間，在國立清華大學原子研究所，從事研究工作。

△新亞書院工商管理學系實驗教員趙遠圖先生，因得西德學術交流服務處獎學金，已於六月六日前往西德深造。

△新亞書院社會學系講師何修德馨女士，於六月十一日，前往美國，在麻州史密夫社會工作學院，從事「小組」研究工作，為期一年。

△新亞書院會計財務學系講師林聰標博士，在德國深造完畢後，業於五月底返回本港，旋於六月十二日，又前往台灣，考察當地經濟發展情形。

△新亞書院工商管理學系主任陳靜民博士，於六月十七日離港赴美，於暑假假期內，在栢克萊加里福尼亞州大學從事研究工作。

△崇基學院校牧胡仲揚牧師，業經離港前往美國，將以兩載之光陰，分別在哥倫比亞大學研讀教育學及宗教學之聯合課程，並在紐約神學院研究神學。

李景雄牧師為香港循道公會派任崇基學院校董會之董事，業經奉委為該院校牧。

△崇基學院歷史學系客座講師陳錦江先生，現方訪問台灣、日本及星加坡等地，從事其博士論文之研究工作。

△崇基學院哲學及宗教學系，於五月份舉辦兩次公開研討會：五月十六日，敦請香港大學哲學系主任紐威先生 (Mr. C. G. New) 主講：「哲

學與語言：上帝與長生不老」；又於五月三十日，請哈佛大學與巴那里寺印度大學「世界宗教研究中心」之班尼卡博士 (Dr. R. Panikkar) 主講：「人之個性與各宗教之說教」。

△新亞書院藝術學系，於六月十二日，舉行故宮名畫幻燈欣賞會。

△聯合書院社會工作學系暫任講師鍾敬民神父 (Rev. Fr. John Finbar Jones)，及該院行政助理譚潔珊小姐，均於五月一日，到該院接任職務。

△新亞書院化學系新聘講師麥松威博士，已於六月十二日，到該院任職；而該院圖書館新聘之組主任周卓懷先生，亦於六月二十八日，到該院接任職務。

△崇基學院英文系講師卜隆惠先生，業經奉委為該系代理系主任，因該系主任艾實敦博士，現已離港他往。該院總務主任麥公博先生，已離港渡假，其職務暫由助理總務主任余國強先生代理。

△崇基學院教務委員會，根據海外學生委員會之建議，業已選派該院中文系一年級學生張威儀君，以交換學生之身份，入美國赤域大學進修一年，由一九六九年至一九七〇年。

訃告

新亞書院社會學講師謝汝達先生，於一九六八年七月前往美國，乘渡長假之便，應邀為美國底特律工學院客座教授，惟於五月中旬，因癌病在美逝世，至堪悼惜。

中文大學校刊為本大學純粹報導性之刊物，係非賣品，專為大學及三間成員學院之教職員及大學各方友好而出版。

大學校刊編輯委員會委員：

宋 淇先生 (主席)

芮陶菴博士 高伍若梅女士

陳佐舜先生 楊乃舜先生

校刊編輯：

宋 淇先生 (編輯)

黎青霜小姐 (副編輯)

學院通訊員：

方信侯先生 魏羽展先生

姚柏春先生

通訊處：

香港新界沙田
香港中文大學

學院消息

△聯合書院於五月及六月間，有下列嘉賓到訪：西德歌德學院副院長韋嘉博士 (Dr. C. Wecker)，歌德學院香港分院主任祁栢練博士 (Dr. D. Kreplin)，德國學術交流服務處主理遠東區訪問學者及獎學金事務之主任戴懇民先生 (Mr. D. Stuckenschmidt)，及新亞書院新任院長沈亦珍博士。

△崇基學院日本語文學客座教授十時嚴周博士及數學系助教李拉女士 (Miss Christine Little)，均以服務期滿，業經離港返國。

△聯合書院數學系助教莊國基先生，及物理電子學系兼任助教周鎮球先生，均獲德國學術交流服務處頒給之獎學金，業於六月中旬前往西德，進德國大學深造。

△本校嶺南商科研究所所長李祥甫教授，應美國華盛頓商務部市場推廣組主任歐尼爾先生 (Mr. John J. O'Neil, Jr.) 之邀，業經前往曼谷，出席本年六月廿三日至廿七日在該地舉行之「資料處理程序展覽會暨研討會」。

△聯合書院公共行政學講座教授薛壽生博士，於六月廿八日離港，前往韓國漢城，發表兩次學術演講，並將參加亞洲外交行政課程之地區性討論會，該課程係由大韓民國政府及公共行政東區組織聯合主辦。薛教授並將與出席該討論會之韓國代表，洽商有關亞洲高等教育專題會議之籌備事宜，渠將於八月間返港。

△聯合書院電子學教授兼本大學電子計算中心主任樂秀章博士，於六月離港，前往英國各地考察各電子計算中心，為期約兩閱月。

△新亞書院董事會，於本年五月，增聘下列人員為董事：

史百里先生 (Mr. Henry M. Sperry) ——

香港美國商會執行幹事，

威廉士先生 (Mr. Peter G. Williams) ——

天祥洋行經理，

王統元先生 —— 香港紡織有限公司董事長。

△崇基學院，於六月一日，舉行第十五屆畢業典禮，敦請香港正按察司何瑾爵士致詞，繼由該院院長容啟東博士頒發畢業證書，並以聖經分贈各畢業生。

△聯合書院院長鄭棟材先生，應香港專上學生聯會之邀，出席該會主辦之「香港私立專上教育研討會」致開幕詞。該研討會於六月十四日起，假香港大學陸佑堂舉行，為期兩天，研討私立專上學院在本港教育制度下所應負之責任及其未來之地位等問題。本港十四所大專院校之學生代表團，包括聯合書院之學生會代表在內，俱有參加該會。每一代表團均在會中宣讀其論文。

△崇基學院物理學系講師莊聯陞博士，於本年五月十三日至十七日，在日本東京參加「日本第九屆放射性同位素會議」，並曾於赴日途中，訪問韓國各大學。

△夏威夷大學之哲學系及東西文化中心，與夏威夷之宗教社團，於五月廿六日至廿九日，在新亞書院聯合舉行「宗教與社會變遷」會議。出席會議者，有中、美、日、印等國學者廿餘人，而該院院長吳俊升博士及唐君毅教授，亦有參加此一會議。

△聯合書院工商管理學系高級講師兼系主任司徒新博士，應香港科學管理協會之邀，於六月間，作演講兩次，內容均與「小型企業之成敗因素」有關，其所論列者，計有：(甲)小型企業之重要及其種種問題；(乙)小型企業成功之道。

△新亞書院哲學系唐君毅教授及講師李杜先生，於六月十四日，前往夏威夷，參加「東西方哲學家會議」。唐教授曾在夏威夷大學主持暑假研討會。

△新亞書院社會學系主任冷雋先生，乘暑假之便，於六月廿六日，前往美國匹資堡大學，從事兩閱月之研究。其後即出席鹽湖城之國際紀錄會議，及舊金山之美國社會學學會年會。

△崇基學院英文學系副講師傅謝斐儀女士，前往吉隆坡，出席「英語教學新法會議」，由東南亞各國地區之英語中心所召開，會期自六月七日至十四日。

△崇基學院史地學系講師章熙林先生，業經日本國立教育大學授予理學博士學位；而崇基學院物理學系之技術員郁偉信先生，亦經獲得英國倫敦大學英皇學院頒授理學碩士學位。

△新亞書院研究所高級講師兼東南亞研究室主任陳荆和博士，於五月十五日，前往星加坡及馬來亞各地，搜集有關華僑之碑文資料。陳博士已於五月三十一日返回本港。

△崇基學院生物學系主任張樹庭博士，於六月三日開始三閱月之進修假，前往日本東京大學，從事電子顯微鏡研究工作。該系系主任職務，暫由林光輝博士代理。

| | |
|------|------------------------------------|
| 主修科目 | 中英歷史地理學物化生經土木電機礦冶 文史理學物會濟工程工程工程 |
|------|------------------------------------|

[illegible]

楊慶堃教授
社會學講座教授
(新亞)

楊慶堃教授，係廣東省人士，畢業於北平燕京大學，一九三二年及一九三四年，先後獲該校社會學學士及碩士學位，一九三八年，復得美國密西根大學社會學博士學位。



Professor C. K. Yang

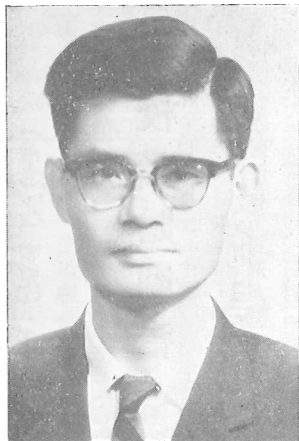
楊教授曾在美國華盛頓大學、哈佛大學及夏威夷大學等校任教，現任美國匹資堡大學社會學教授，惟自一九六八以迄一九七〇年，乘渡假之便，應聘爲本大學社會學講座教授。

楊教授之英文著作甚多，除論文外，尙有其他著述，詳情請參閱本刊英文版。

李傑先生
嶺南商科研究所
客座講師

李傑先生，號蘭甫，一九二三年出生於湖北省，一九四四年畢業於國立中央大學，獲經濟學士學位，旋奉政府之徵調服役，其後在政府經濟發展機構服務多年，以迄於一九六三年。

李傑先生



Mr. Lamp Li

一九五八年，李傑先生得教育部之公費選派，赴美國深造兩年，獲奧立岡大學經濟學碩士學位，並曾在羅徹斯特大學從事研究工作一年。一九六四年由國立政治大學推薦，赴密西根大學研習企業管理，獲企業管理碩士學位。

自一九六三年起，李傑先生即致力於教學，歷任東吳大學及國立政治大學等校副教授及教授，現在本校嶺南商科研究所担任林炳炎基金會所資助聘任之講師。

△英國外交及聯邦事務部次官石寶德勛爵（The Rt. Honourable Lord Shepherd），於六月四日蒞臨本大學訪問。

其他嘉賓，於五月及六月間，訪問本大學者計有：阿歷山泰大學校長巴德迪博士 (Dr. A.H. Baghdadi)，英國華商總會訪港代表團，柯羅拉多州立大學自然科學院院長谷琪博士 (Dr. William B. Cook)，耶魯大學數學系項武忠教授 (項教授曾分訪新亞書院及聯合書院)，開羅大學校長慕施博士 (Dr. M. Mursi)，及密西根大學教育學院副教授杜祖貽博士 (杜博士曾到本校教育學院及聯合書院訪問)。

△美國史丹福大學胡佛研究所東亞圖書部主任馬大任先生，於五月四日訪問新亞書院。

△南韓延世大學女生指導主任沈敦善女士，於五月間，先後到崇基學院、聯合書院及本大學校本部訪問。渠係前往亞洲各國旅行，訪問各地大學暨各教育機構。

(甲)刪除(二)之「審定講師」，代以「專任教師」。

(乙)刪除(六)，代以：

「(六)每一學科設學科委員會，該委員會由下列各人組成：

①大學校長為當然委員

②各學院院長為當然委員

③大學學科主任為主席

④該學科中各系務會主席

⑤其他講座教授及教授

⑥該學科之系務會屬下，學院各系代表各一人。」

(丙)(六)之下，增設一項：

「(七)學科委員會就本學科各系務會間之工作予以調整，其任務乃在考慮並處理各系務會有關下列之建議：

(甲)攻讀學位之課程內容；

(乙)課程摘要之內容。」

規程第十五條之修正

六、規程第十五條應修正為：刪除(二)之所有「審定」二字。

規程第十六條之修正

七、規程第十六條應修正為：刪除(戊)之「審定」二字。

規程第二十一條之修正

八、規程第二十一條應修正為：刪除

(一)之「七」字，代以「八」。

規程第二十四條之修正

九、規程第二十四條應修正為：刪除

(甲)之「審定」二字。

本校獲贈圖書

英國文化協會，又以價值三千英鎊之各種圖書，分贈本大學圖書館及三成員學院之圖書館。

本大學教職員

為校外機構効力

本大學地理學系講座教授陳正祥博士，業被推選為香港地理學會名譽會長。該會正力謀促進本港各地理學家更密切之關係。

該會於本年五月廿一日，在大會堂召開第一次大會，今後並將經常舉行演講會及實地考察。

本大學校務主任胡熙德先生，應香港按察司之邀請，擔任一籌劃委員會之委員，從事下列各

項工作：(甲)就有關在本港舉行考取大律師或律師資格之考試問題，予以考慮並提供各項建議；(乙)就有關律師執業條例第一五九章所應修正各點，提供各項建議；及(丙)依照專業考試所定內容，審查香港大學擬訂之法學士課程綱要，並提供有關建議。

教育學院

申請入學人數統計表

(一九六九至七〇年度)

日班

| 主修科目 | 本大學 | 學各 | 成員 | 學院 | 其他大學 |
|----------------------|------|----|-----------------------------|-------|------|
| 中英歷史地理數學物理化學生物藝術社會工作 | 崇基五三 | 五二 | 新亞七一 | 一十 | 一 |
| | | | 聯合六 | 八六三三 | 一 |
| | | | 合計八十四 | 九一五三一 | 一一 |
| | | | (崇基十五人，新亞廿二人，聯合廿六人。合共六十三人。) | | |
| | | | 五十一 | 二 | 一一 |
| | | | 總計三十四 | 廿五五一一 | 一一 |
| | | | (合共廿六人。連同本大學學生總計八十九人。) | | |

學位考試消息

學位分等制

關於「學位分等制特別委員會」之建議，本大學頒授之學士學位，於一九六九年考試時，應予分等一案，業經大學教務會通過如下：

學士（榮譽，甲等）

學士（榮譽，乙等一級）

學士（榮譽，乙等二級）

學士（榮譽，丙等）

學士

數學論文得當作學位試卷

本校數學系務會提議，由一九七〇年之考試始，數學研討班成績及其論文，得當作學位試卷，此案經理科學科委員會及大學本部考試委員會同意，並經大學教務會照案通過。

研究院增設生物學部

本校研究院現增設生物學部，並開始接受本年度入學申請。

生物學部研究生修業兩年，期滿准予畢業者，可獲理學碩士學位。該學部研究課程包括細胞分類學、遺傳學、海洋生物學與細胞生物學。

凡持有大學學位或將於今夏獲得大學學位者，均可申請入學。本校成績優良畢業生，而其主修科與投考之學部研究科目銜接者，得申請免試入學。外地考生通常由本大學與當地之有關機構安排考試。若該生由一位在國際學術界具有地

位之大學教授推薦，證明具有研究能力，使研究院院務委員會滿意者，亦可申請免考一部份科目。

除每年繳交學費八百元外，生物學部研究生每年註冊時，另須繳交實驗費三百五十元。該院目前設有每年高達五千元之獎助學金，研究生亦可申請為助教。

大學及各學院圖書館

所藏期刊編成聯合目錄

（大學圖書館原序）

「期刊係各期有特定號碼或有固定時間間隔而連續出版之刊物，為近世發表文藝創作或科學發明首先報告出版品。各種科學多先有期刊論文而後出編撰成書之著作，故期刊對於大學研究及教學進行工作為不可或缺之資料，惟期刊種類紛繁而名目同者不一而足，五花八門，頗易混淆，若期刊非為一館而係多處所藏，讀者欲利用某一或某科之期刊，則非有統一之聯合目錄不可也。

本館創設之初（一九六五年），即有聯合目錄之議，由本館同人之力，及各學院圖書館諸君之合作，今幸告成。此項聯合目錄以卡片編成，分中西兩部。（一）中、日、韓文著者及書名片，依王雲五先生四角號碼檢字法混合排列。（二）西文著者及書名片，則按英文字母混合排列。至於標題聯合目錄，俟本館人力足夠時，當予補編。各聯合目錄中之書籍及期刊目片，一律依首字字順編排，不另分別，惟期刊片在目錄中，為數近數千，每日收到各期刊之最近期數，勢不能一一登記於片上，故特另製期刊目片一套，編成此書本式期刊聯合目錄，以供校內外讀者之參考。」

大學規程之修訂

大學校董會茲根據香港中文大學條例第二十条所賦予之權力，制定下列規程，本規程已獲監督戴麟趾爵士核准。

名稱

一、本規程定名為一九六八年香港中文大學修正規程。

規程第三條之修正（香港法例第一一〇九章之附例）

二、規程第三條應修正為：刪除(8)之「審定講師」，代以「本大學專任教師」。

規程第九條之修正

三、規程第九條應修正為：

（甲）刪除（一）之「第五項及第七項」，代以「第六項及第八項」。

（乙）刪除（三）之「六」，代以「七」。

規程第十二條之修正

四、規程第十二條應修正為：

（甲）刪除（一）之所有「審定」二字。

（乙）刪除（三）第①之「七」字，代以「八」。

規程第十四條之修正

五、規程第十四條應修正為：

主講人員

此研討週之主講人員有本港、美國、台灣及泰國之卓越人士：

立法局議員鍾士元博士

亞洲生產力組織理事會主席兼香港工業總會主席

傅爾茲教授 (Prof. Franklin E. Folts)

哈佛大學工業管理學教授

希頓博士 (Dr. Randall B. Haydon)

印第安納大學財政學副教授

何薩教授 (Prof. H. Peter Holzer)

伊利諾州大學會計學教授

李祥甫教授

香港中文大學嶺南商科研究所所長

李傑先生

台灣東吳大學經濟學教授，嶺南商科研究所講師

麥鐸時先生 (Mr. A. F. Maddocks)

香港政府政治顧問

麥基比博士 (Dr. Lawrence E. McIbhin)

印第安納大學國際商業學助理教授

歐德律教授 (Prof. William F. O'Dell)

維基尼亞大學市場學教授

柏芝博士 (Dr. Uthavikul Phaichit)

泰國國家發展行政學院

胡文瀚先生

中華廠商會副主席

研討週節目程序

七月十七日

「管理之全球化：國際之比較」

傅爾茲教授

「政府及企業與地區性之經濟發展」

柏芝博士

「香港政府與工商業之合作」

麥鐸時先生

「政府與民營企業」

(座談會)

七月十八日

「組織之行爲」

傅爾茲教授

「新創事業之管理」(實例研究)

麥基比博士

「財務決策」

希頓博士

「流動資金管理」

希頓博士

七月十九日

「管理科學在市場學上之應用」

歐德律教授

七月二十日

「決策仿真」

何薩教授
李祥甫教授

七月廿一日

「管理及資料分類之方法」

李祥甫教授

總結

全體講員

閉幕詞

鍾士元博士

中文大學觀察員

喬林松博士 新亞書院高級講師

傅元國博士 崇基學院講師

陸家駒先生 聯合書院講師

司徒新博士 嶺南商科研究所副所長

立法局議員、香港工業總會主席兼亞洲生產力組織理事會主席鍾士元博士，在研討週結束時頒授証書及致閉幕詞。鍾博士指出，由於工業界在人力方面之需求急劇增加，香港更迫切需要科學管理方法。鍾博士又謂，高級管理人員之才幹，並非與生俱來，可藉專業訓練培養，而採用科學管理則能使工作效率大為增加。

研討週中所宣讀之論文，演講以及其他有關之資料，將於整理後出版。

學生資助金新計劃

香港政府業於一九六九年五月，批准一項學生資助金新計劃。根據此一計劃，將以公款撥作助學金及免息貸金，以資助在本大學肄業之本港清貧學生，務使無財力者，均得受其惠。惟確有經濟需要者，始予以資助。現時約撥港幣五百五十萬元，實施此項計劃，以便於一九六九至七〇年度，資助香港大學及本大學之學生。

關於此一款項之處理事宜，將由香港大學及本大學各派教職員三人及學生三人，教育司代表一人及大學教育資助委員會秘書一人，共同組設「聯合委員會」辦理。本大學之代表六人如下：

大學副校長

大學校務主任

徐培深教授(大學教務會代表)

顧爾言君(聯合書院學生)

勞鐵華君(新亞書院學生)

黃顯華君(崇基學院學生)

Howard Beale)：猶他大學著名化學教授及冶金工程學教授艾凌先生 (Henry Eyring)；前密爾和基湖邊實驗所董事會主席、現任瑪規醫學院董事希華先生 (Evan P. Hefner)；及哲學教授史密夫司鐸 (Rev. Gerard Smith, S.J.)，渠自一九二九年起，即在瑪規大學任教。

瑪規大學對李卓敏博士之讚詞

李卓敏博士為超卓之學者、作家、教育家及教育行政家，在經濟學、國際財政、及行政等方面貢獻甚大，造福人羣，東南亞人民獲益尤多。

李博士為香港中文大學創辦人及首任校長，致力於促進學術研究，使海內外之學子及教職員，能同心協力，培育世界上最重要資源之青年。在美國及英聯邦國家，李博士極為人所敬重，其學術著作、對政府之貢獻、對學術上及政治上自由之維護，備受世界各國政府、各專業社團及高等教育機構所推崇。

李博士之專才及在教育行政上之領導地位，使其獲選為東南亞高等教育機構協會主席。李博士獲此殊榮，非屬偶然，因渠歷任經濟學教授、中國駐聯合國代表、國民政府善後救濟總署副署長，並曾榮獲英女皇頒授 C.B.E. 勳銜。

在學術方面，李博士獲公認為研究中共經濟問題之專家，其著作已成爲年青一代學者之基本讀物。

李博士對人類社會及世界問題有深切之認識，對智識領域之擴張及世界和平貢獻良多，茲恭請校長閣下以瑪規大學榮譽法學博士學位頒予李卓敏博士。

大學海外校董

訪問本校

本大學校董會海外校董富爾敦勳爵 (The Rt. Hon. Lord Fulton of Falmer) 及柯克樂博士 (Dr. Clark Kerr) 二人，前來本港，於一九六九年五月十三日，參加大學校董會會議。

富爾敦勳爵，在港逗留期間，曾造訪港督戴麟趾爵士，并偕其夫人到大學校本部及三成員學院訪問，而柯克樂博士及其夫人，則乘此訪問本港之良機，與留美同學會及加州大學校友會各友好會晤。

嶺南商科研究所舉辦

經營決策研討週

本大學嶺南商科研究所，於本年六月十七日至二十一日舉辦經營決策研討週。該所所長李祥甫教授在研討週中担任會議之主席。參加該研討週者，有政府人員及具有代表性之商業機構高級行政人員共二十二人。

經營決策研討週為經理級及獨當一面之主任級之行政人員而設。研討週之目的有三：

- 一．介紹企業管理之新式及有效方法
- 二．討論香港企業成長及發展之策略
- 三．藉集體及小組討論增進對企業管理之認識

研討週之主題演講人為美國哈佛大學工業管理學教授兼嶺南商科研究所諮詢委員會委員傅爾茲教授 (Prof. Franklin E. Folts)。傅爾茲教

授首講「管理之全球化：國際之比較」，強調企業管理須一方面適應社會之變遷，另一方面更應具有影響社會之力量。

該經營決策研討週，在香港向屬首次舉行。受邀請之講員，包括來自美國、台灣及泰國之學者。

研討之方式

為達到舉辦經營決策研討週之目的，研討週採用下列各種方式：

學術演講 灌輸新知識及解釋各種分析方法。

客座講員 邀請政府及工業機構卓越人士報導工商業近況。

個別問題 訓練使用分析方法之技巧。

小組問題 訓練分析技巧，鼓勵交換知識及經驗以解決難題。

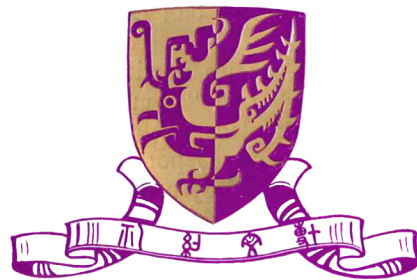
集體討論 訓練對重要事項之思考力，並鼓勵如何更有效地使用語言文字以表達自我。

實例研究 練習使用有系統之分析以研究複雜問題，訓練如何觀察事物以及應對技巧。

小組合作 訓練小組組員共同使用分析方法及決定政策，訓練使用語言之技巧。

決策仿真 訓練如何在競爭性及複雜環境中作決定，並如何發揮小組之力量。

閱讀 灌輸新知識，介紹閱讀各種參考資料，以便個人獲得進修之機會。



中文大學校刊

本大學舉行

頒授榮譽學位典禮

本大學於一九六九年五月十二日，假香港大會堂音樂廳舉行頒授榮譽學位典禮。港督兼本大學監督戴麟趾爵士宣佈典禮開始後，大學校長李卓敏博士即請監督頒授榮譽法學博士學位予四位著名學者，以表彰其在學術上之成就，及對本大學之特殊貢獻。

陳省身博士為美國柏克萊加州大學數學系教授，著作等身，自一九六四年以來，即担任本大學自然科學諮詢委員會委員，及數學系校外考試委員。

高詩雅博士，於一九五一至一九六二年，任香港政府教育局，對本大學之創設，有莫大之貢獻，並致力於建立官立文商專科學校，葛量洪師範專科學校及香港工業學院等教育事業。

樂品淳先生為香港大學校長，曾任倫敦大學聯邦問題研究所所長兼聯邦事務學教授。本港兩大學所以益臻密切合作者，乃得樂氏之助力。

吳健雄博士，現任美國哥倫比亞大學物理學系教授，為核子物理學權威，世所共知，由一九六四年起，即任本大學自然科學諮詢委員會委員。

本大學海外校董富爾敦勛爵 (The Rt. Hon. Lord Fulton of Falmer) 及柯克樂博士 (Dr. Clark Kerr) 二人，均在嘉賓之列，而本大學首任監督柏立基爵士，富爾敦勛爵夫人及柯克樂夫人等，亦蒞臨觀禮。

禮成後，本大學即舉行招待會，以便各榮譽博士，各位嘉賓，本大學校董會各位校董，教務會各委員，暨各教師與行政人員，聚首一堂，同慶盛典。

李校長獲頒

榮譽博士學位

李校長卓敏博士於一九六九年五月二十五日獲美國瑪規大學授予榮譽法學博士學位，與李博士同時獲榮譽學位者，有前澳洲駐美國大使、現為瑪規大學伊里諾費茲客座教授比利爵士 (Sir

第五卷第八期

一九六九年五月及六月

校刊目錄

頁數

- 本大學舉行頒授榮譽學位典禮 一一
- 李校長獲頒榮譽博士學位 一一
- 大學海外校董訪問本校 二
- 嶺南商科研究所舉辦經營決策研討會 二
- 學生資助金新計劃 三
- 學位考試消息 三
- 研究院增設生物學部 四
- 大學及各學院圖書館所藏期刊編成聯合目錄 四
- 大學規程之修訂 四
- 本校獲贈圖書 五
- 本大學教職員為校外機構効力 五
- 教育學院申請入學人數統計表 五
- 教職員簡介 六
- 學人行蹤 六
- 學院消息 六
- 訃告 七

八七六六五五五四四

四四三二